Raad van State
1 JUL 1952
coordinatie bureau

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 6e Mei 1952 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 Maart 1936, waarbij een enkel reglement voor de riviervisserij wordt vastgesteld", heeft ter zitting van 20 Mei 1952 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 6 mai 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 13 mars 1936, fixant un règlement unique sur la pêche fluviale", a donné en sa séance du 20 mai 1952 l'avis suivant :

Bij het ontwerp zijn alleen opmerkingen te maken over de vorm. Zij behoeven geen commentaar en blijken uit de onderstaande tekst.

Bij het opstellen van de tekst is er zorg voor gedragen dat de door het ontwerp gewijzigde bepalingen in hun geheel worden overgenomen, hetgeen nog het voordeel biedt dat verschillende besluiten die deze bepalingen vroeger hebben gewijzigd, kunnen worden opgeheven.

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 Maart 1936 waarbij een enkel reglement voor de riviervisserij wordt vastgesteld.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 19 Januari 1883 op de riviervisserij;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 Maart 1936 waarbij een enkel reglement voor de riviervisserij wordt vastgesteld;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de riviervisserij en voor de visteelt;

Gelet op het advies van de Raad van State;

.../...

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

Artikel 12, 1°, van het koninklijk besluit van 13 Maart 1936 wordt door de volgende bepaling vervangen :

"1° Van en met 1 October tot en zonder de tweede Zondag van Maart :

A. In al de onbevaarbare of onvlotbare vaarten en waterlopen van de rechteroever der Samber en der Maas, uitgezonderd de Semois van haar bron tot aan de molen der Nawes (oude molen Deleau, te Herbeumont), de Chiers, de Vire, de Viroin, de Vesder beneden de brug "de l'Epargne" te Verviers, de Lesse beneden de samenloop van de Lhomme, en de gedeelten der beken bepaald als volgt :

a) benedengedeelte van de Bocq, begrepen tussen de monding in de Maas en de stuw "Batta", onmiddellijk boven de spoorweg van de "Chemin de Fer du Nord";

b) benedengedeelte van de Eau-d'Heure begrepen tussen de monding in de Samber en de stroomopwaarts gelegen grens van de gemeente Cour-sur-Heure;

c) benedengedeelte van de Burnot, van af de monding in de Maas tot aan het brugje van de baan van Namen naar Dinant;

.../...

d) benedengedeelte van de Molignée, begrepen tussen de monding in de Maas en de stuw beneden de baan van Namen naar Dinant;

e) benedengedeelte van de Hermeton van af de monding in de Maas tot aan de brug van de spoorweg van Namen naar Givet;

f) benedengedeelte van de Biesmelle, begrepen tussen de monding in de Samber en het slachthuis der stad Thuin;

g) benedengedeelte van de Hante, begrepen tussen de monding in de Samber en de brug Brunebarbe;

h) benedengedeelte van de Thure, begrepen tussen de monding in de Samber en de plaats genaamd "Passerelle du Château Fort".

B. In de Ourthe van af de samenloop van de twee takken van deze rivier te Engreux tot aan de brug van Jupille (gemeente Hodister).

C. In de Trouille boven de molen Lecuire te Givry.".

Artikel 2.-

Het 1° en het 2° van artikel 13 van hetzelfde besluit worden door de volgende bepalingen vervangen :

"1° Gedurende de verboden tijd van en met 1 April tot en met 1 Mei blijft het vissen met een enkele van één vishaak voorziene handlijn van op de boord van het water, zonder schepnetje, toegelaten op de Zondagen en wettelijke feestdagen, in alle waterlopen en kanalen van het deel van het land gelegen op de linkeroever van de Samber en de Maas, alsook in de Maas beneden de stuw van Visé en in het gedeelte der Maas van af het kanaal der fabrieken van Seraing tot aan de stuwbrug van Monsin.

.../...

Nochtans is het niet toegelaten te vissen in gans de uitgestrektheid der paaiplaatsen welke ter plaatse zullen aangewezen worden door de bosdienst.

2° Gedurende de verboden tijd, van en met 1 April tot en zonder de tweede Zondag van Juni, is het toegelaten :

a) in de bij artikel 4 aangeduide wateren te vissen naar elft, paling, bot, schol, tong, spiering en granaatkreeft met behulp van de zegen, het drijfwant, het kruisnet, het groot schepnet en het zaknet;

b) te vissen naar forel, met vliegen als aas, zonder gewicht noch toevoegsel, doch enkel van op de boord, in de Semois beneden de samenloop met de Antrognebeek, in de Amblève beneden de brug van Remouchamps en in de Ourthe van af de brug van Jupille (gemeente Hodister) tot aan de halte der trein-trams van Colonstère;

c) aan de visserijpachters en hun rechthebbenden, gebruik te maken van palingfuiken zonder vleugels noch bijvoegsels, in de Midden-Maas; elke andere vis dan paling die in dat tijdperk zou gevangen worden, moet terug in het water geworpen worden;

d) naar alle vissen te vissen in het kanaal van Zeebrugge, zowel met de handlijn als met andere regelmatig toegelaten tuigen;

e) naar alle vissen te vissen met een enkele van één haak voorziene handlijn, van op de boord van het water en zonder gebruik van het schepnetje, in het kanaal van Gent naar Oostende, van af de Sint-Agnesbrug te Gent, tot aan de sluizen van Slykens, niet inbegrepen het gedeelte dat rond de stad Brugge loopt op een uitgestrektheid van 3.150 meter. De strook van 30 meter beneden de sluizen, stuwen, enz... blijft nochtans verboden alsmede, doch enkel

.../...

van af 1 Mei, een strook van 30 meter boven en beneden de monding van de beken die in die kanalen uitlopen;

f) te vissen naar forel, met vliegen als aas, zonder gewicht noch toevoegsel , in de Lesse, van af de samenloop van de Lhomme tot aan haar uitmonding in de Maas.".

Artikel 3.-

§ 1. Artikel 15, 1°, van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

"1° In de gedeelten der vaarten of waterlopen, waarvan het peil zou verlaagd zijn, hetzij toevallig, hetzij om ruimings- of andere werken te kunnen uitvoeren, hetzij tengevolge van het stilliggen der fabrieken of der scheepvaart;".

§ 2. Het 6° van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Artikel 4.-

Artikel 21 van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 21.- Sommige soorten van vissen en de kreeften mogen niet gevangen, maar moeten terug in het water geworpen worden indien zij niet de voldoende lengte hebben ; deze lengten zijn als volgt vastgesteld :

1° snoek en zalm : 35 cm.;
2° barbeel en sander : 30 cm.;
3° karper : 25 cm.;
4° omber : 22 cm.;
5° forel, black-bass en zeelt: 20 cm.;
6° molenaar en neusvis : 18 cm.;

.../...

7° bot en baars : 12 cm.;
8° gewone voorn en rietvoorn : 12 cm.;
9° kreeft : 10 cm.;

De lengte der vissen wordt gemeten van het een uiteinde tot het andere; die van de kreeft van aan het oog tot aan het uiteinde van de ontplooide staart.".

Artikel 5.-

Artikel 23, 5°, d, wordt door de volgende bepaling vervangen :

"d) voor de forelvangst, op de werkdagen, met vliegen als aas, zonder gewicht of toevoegsel, die slechts toegelaten is van op de oever, gedurende de paaitijd van en met 1 April tot en zonder de tweede Zondag van Juni, in de Semois beneden de samenloop met de Antrognebeek, in de Amblève beneden de brug van Remouchamps en in de Ourthe van af de brug van Jupille (gemeente Hodister) tot aan de halte van de trein-trams van Colonstère, evenals voor de visvangst, beoefend in dezelfde voorwaarden, in de Lesse van af de samenloop met de Lhomme tot haar uitmonding in de Maas.".

Artikel 6.-

Opgeheven worden :

1° het besluit van de Regent van 7 Maart 1947 betreffende de riviervisserij;
2° het besluit van de Regent van 13 Maart 1948 betreffende de riviervisserij;

.../...

3° het besluit van de Regent van 2 April 1948 betreffende de visvangst op de Lesse;

4° het besluit van de Regent van 4 April 1949 betreffende de riviervisserij;

5° het besluit van de Regent van 21 October 1949 betreffende de visvangst op de Maas, te Jambes.

Artikel 7.-

Onze Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VAN 'S KONINGSWEGE :

De Minister van Landbouw,

Le projet n'appelle que les observations de forme qui ressortent du texte ci-après. Celles-ci ne nécessitent aucun commentaire.

Le texte a été établi avec le souci de reprendre en leur entier les dispositions que le projet affecte, ce qui offre en outre l'avantage de permettre l'abrogation des divers arrêtés qui les ont antérieurement modifiées.

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 mars 1936 fixant un règlement unique sur la pêche fluviale.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 19 janvier 1883 sur la pêche fluviale;

Vu l'arrêté royal du 13 mars 1936 fixant un règlement unique sur la pêche fluviale;

Vu l'avis du Conseil supérieur de la pêche fluviale et de la pisciculture;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

.../...

Article 1er.-

L'article 12, 1°, de l'arrêté royal du 13 mars 1936 est remplacé par la disposition suivante :

"1° Du 1er octobre inclus au deuxième dimanche de mars exclu :

A. Dans tous les canaux et cours d'eau non navigables ni flottables de la partie du pays située sur la rive droite de la Sambre et de la Meuse, à l'exception de la Semois depuis sa source jusqu'au moulin de Nawes (ancien moulin Deleau, à Herbeumont), de la Chiers, de la Vire, du Viroin, de la Vesdre en aval du pont de l'Epargne à Verviers, de la Lesse en aval du confluent de la Lhomme, et des parties des ruisseaux délimitées comme suit :

a) partie aval du Bocq, comprise entre son embouchure dans la Meuse et le barrage dit "Batta", immédiatement en amont du chemin de fer du Nord;
b) partie aval de l'Eau-d'Heure comprise entre son embouchure dans la Sambre et la limite amont de la commune de Cour-sur-Heure;
c) partie aval du Burnot depuis son embouchure dans la Meuse jusqu'au ponceau de la route de Namur à Dinant;
d) partie aval de la Molignée comprise entre son embouchure dans la Meuse et le barrage en aval de la route de Dinant à Namur;
e) partie aval de l'Hermeton depuis son embouchure dans la Meuse jusqu'au pont du chemin de fer de Namur à Givet;
f) partie aval de la Biesmelle comprise entre son embouchure dans la Sambre et l'abattoir de la ville de Thuin;

.../...

g) partie aval de la Hante comprise entre son embouchure dans la Sambre et le pont Brunebarbe;
h) partie aval de la Thure comprise entre son embouchure dans la Sambre et l'endroit dit "Passerelle du Château Fort".

B. Dans l'Ourthe depuis le confluent des deux branches de cette rivière à Engreux jusqu'au pont de Jupille (commune de Hodister).

C. Dans la Trouille en amont du moulin Lecuire à Givry.".

Article 2.-

Les 1° et 2° de l'article 13 du même arrêté sont remplacés par les dispositions suivantes :

"1° Pendant la période d'interdiction du 1er avril inclus au 1er mai inclus, la pêche à une seule ligne à main, munie d'un seul hameçon simple, manoeuvrée du bord de l'eau sans l'aide de l'épuisette, reste autorisée, les dimanches et jours de fête légale, dans tous les cours d'eau et canaux de la partie du pays située sur la rive gauche de la Sambre et de la Meuse, ainsi que dans la Meuse en aval du barrage de Visé et dans la partie de la Meuse depuis le canal des usines de Seraing jusqu'au pont-barrage de Monsin.

Toutefois, il n'est pas permis de pêcher dans toute l'étendue des frayères qui seront marquées sur place par le service forestier.

.../...

2° Pendant la période d'interdiction du 1er avril inclus au deuxième dimanche de juin exclu, il est permis :

a) dans les eaux désignées à l'article 4, de pêcher aux aloses, anguilles, flets, plies, soles, éperlans et salicoques à l'aide de la senne, du tramail, de l'échiquier, de la grande trouble et du chalut;

b) de pêcher la truite à la mouche sans lest ni annexe, mais de la rive seulement, dans la Semois en aval du confluent du ruisseau l'Antrogne, dans l'Amblève en aval du pont de Remouchamps et dans l'Ourthe depuis le pont de Jupille (commune de Hodister) jusqu'à l'arrêt des trains-trams de Colonstère ;

c) aux fermiers de pêche et à leurs ayants droit, de faire usage de nasses à anguilles sans ailes ni annexes, dans la Meuse mitoyenne; tout poisson autre que l'anguille qui viendrait à être capturé pendant cette période, devra être rejeté dans l'eau;

d) de pêcher dans le canal de Zeebrugge à tous poissons, tant à la ligne à main qu'à l'aide d'autres engins régulièrement autorisés;

e) de pêcher à tous poissons au moyen d'une seule ligne à main munie d'un seul hameçon simple, manoeuvrée du bord de l'eau et sans emploi de l'épuisette, dans le canal de Gand à Ostende, depuis le pont Sainte-Agnès à Gand jusqu'aux écluses de Slykens, non comprise la partie qui contourne la ville de Bruges, sur une étendue de 3.150 mètres. La zone de 30 mètres en aval des écluses, barrages, etc..., reste toutefois interdite, ainsi que, mais à partir du 1er mai seulement, une zone de 30 mètres en amont et en aval de l'embouchure des ruisseaux qui se déversent dans ces canaux;

.../...

f) de pêcher la truite à la mouche sans lest ni annexe, dans la Lesse, depuis le confluent de la Lhomme jusqu'à son embouchure dans la Meuse.".

Article 3.-

§ 1er. L'article 15, 1°, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"1° Dans les parties des canaux ou cours d'eau dont le niveau serait abaissé soit accidentellement, soit pour y opérer des curages ou travaux quelconques, soit par suite du chômage des usines ou de la navigation;".

§ 2. Le 6° du même article est abrogé.

Article 4.-

L'article 21 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 21.- Les longueurs en dessous desquelles les poissons de certaines espèces et les écrevisses ne peuvent être pêchés et doivent être rejetés dans l'eau, sont déterminées comme suit :

1° le brochet et le saumon : 35 cm.;
2° le barbeau et le sandre : 30 cm.;
3° la carpe : 25 cm.;
4° l'ombre commun : 22 cm.;
5° la truite, le black-bass et la tanche : 20 cm.;
6° le chevaine et le hotu : 18 cm.;

.../...

7° le flet et la perche : 12 cm.;
8° le gardon ordinaire et le rotengle : 12 cm.;
9° l'écrevisse : 10 cm.

La longueur des poissons est mesurée d'une extrémité à l'autre; celle de l'écrevisse, de l'oeil à l'extrémité de la queue déployée.".

Article 5.-

L'article 23, 5°, d, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"d) pour la pêche à la truite pratiquée les jours ouvrables, à la mouche sans lest ni annexes, qui n'est permise que de la rive durant la période de frai du 1er avril inclus au deuxième dimanche de juin exclu, dans la Semois en aval du confluent du ruisseau l'Antrogne, dans l'Amblève en aval du pont de Remouchamps et dans l'Ourthe depuis le pont de Jupille (commune d'Hodister) jusqu'à l'arrêt des trains-trams de Colonstère, ainsi que pour la pêche pratiquée dans les mêmes conditions dans la Lesse depuis le confluent de la Lhomme jusqu'à son embouchure dans la Meuse.".

Article 6.-

Sont abrogés :

1° l'arrêté du Régent du 7 mars 1947 relatif à la pêche fluviale;

2° l'arrêté du Régent du 13 mars 1948 relatif à la pêche fluviale;

.../...

3° l'arrêté du Régent du 2 avril 1948 relatif à la pêche dans la Lesse;

4° l'arrêté du Régent du 4 avril 1949 relatif à la pêche fluviale;

5° l'arrêté du Régent du 21 octobre 1949 relatif à la pêche en Meuse, à Jambes.

Article 7.-

Notre Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Agriculture,

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren : Messieurs:	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	J. COYETTE,	raadsheren van State,	
	K. MEES,	conseillers d'Etat,	
	A. BERNARD,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	P. ANSIAUX,	assesseurs de la section de législation,	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Landbouw.
expédition délivrée à M. le Ministre de l'Agriculture.

De 1952.

Le 1952.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.